

Amendments to the claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (currently amended) Device for facilitating loading/unloading of goods from a goods wagon (1) comprising least one load-carrying unit (5), and two wagon portions (10) and means for locking together the load-carrying unit (5) and the wagon portions (10), which wagon portions are provided with means for transport on rail, said load-carrying unit (5) being separable from the wagon portions (10) on at least one end, and is movable to facilitate loading/unloading of the load-carrying unit (5), ~~characterized in that~~ wherein the load-carrying unit (5) is provided with at least one slide foot that slides over a slide belt during lateral displacement of at least one end of the load-carrying unit, where the means for raising the load-carrying unit (5) are provided for inactivating the locking means.
2. (currently amended) Device according to claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the slide foot (40) is provided with upwardly bent ends.
3. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein the slide belt (35) is housed in compartments (37) in side walls of the load-carrying unit (5).
4. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein the slide belt (35) is covered with, or manufactured from, low friction material

5. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein the slide belt is covered with low friction plastic.
6. (currently amended) Device according to claim 5, ~~characterized in that~~ wherein the low friction plastic covering the drive belt is of PTFE type (e. g. TEFLON®).
7. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein the load-carrying unit (5) is manufactured from composite plastics.
8. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein the load-carrying unit (5) is provided with ramps (20) that facilitate loading/ unloading of goods.
9. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein the load-carrying unit (5) is raised and lowered by means (25) connecting the load-carrying unit (5) with the slide foot (40).
10. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein one slide foot (40) with according slide belt (35) is provided at each end of the load carrying unit (5).
11. (currently amended) Device according to ~~any of the preceding claims characterized in that~~ claim 1, wherein ramp (s) are hingedly received in at least one end of the load-carrying unit (5).
12. (currently amended) Method for facilitating loading/unloading of goods from a goods wagon (1) comprising least one load-carrying unit (5), and two wagon portions (10) and means

for locking said load-carrying unit (5) and said wagon portions (10), which wagon portions are provided with means for transport on rail, said load-carrying unit (5) being separable from the wagon portions (10) on at least one end, and is movable to facilitate loading/unloading of the load-carrying unit (5), ~~characterized in that~~ wherein the ends of the load-carrying unit (5) is moved laterally, thereby inactivating the locking means, by means of at least one slide foot that slides over an corresponding slide belt during lateral displacement of at least one end of the load-carrying unit.

13. (currently amended) Method according to claim 12, ~~characterized in that~~ wherein the ends of the load-carrying unit (5) are slid to impose a pivoting motion of the load-carrying unit (5) around a central, virtual pivot axis situated between the wagon portions (10).

14. (currently amended) Method according to claim 12, ~~characterized in that~~ wherein the ends of the load-carrying unit (5) are moved laterally from the wagon portions (10), imposing a lateral movement of the load unit with respect to a virtual line connecting the wagon portions (10).